



Isra University
Faculty of Arts
Course Calendar
2015/2016

Department of English /Translation

First Semester

* **Course Title:** General Translation 1

* **Course No.:** 102281

* **Instructor :** Dr. Mustafa Ahmad Mohmmed

* **Office hours:** 12-1 Sunday, Tuesday and Thursday

2-3 Sunday, Tuesday and Thursday

3:30-5 Monday and Wednesday

* **E-mail:** msamaray@yahoo.com

* **Course Description:**

This Course focuses on Translation in General. The main goal of the course is to introduce the students to the main types of translations and interpretation .The focus shall be on giving the students the main tolls for translation.

References

Translating Literature: Practice and Theory in a Comparative Literature Context

by [André Lefevere](#)

Is That a Fish in Your Ear?: Translation and the Meaning of Everything Paperback – October 16, 2012

by [David Bellos](#) (Author)

The Craft of Translation (Chicago Guides to Writing, Editing, and Publishing)

Week	Dates	Ch. & PP.	Remarks
First	18-22/10/2015	Introduction	
Second	25-29/10/2015	Types of Translation	
Third	1-5/11/2015	The Dictionary and its uses	
Fourth	8-12/11/2015	Word formation	
Fifth	15-19/11/2015	Polysemy	
Sixth	22-11 up to 6-12/2015		The first

Seventh			Exam
Eighth			
Ninth	13-17/12/2015	Syntax The Sentence and the Noun Phrase	
Tenth	20-24/12/2015	Indefinite Pronouns	
Eleventh	27-12-2015 up to 10-1-2016		The second Exam
Twelfth			
Thirteenth			
Fourteenth	17-21/1/2016	The Verb Phrase	
Fifteenth	24-28/1/2016	The Modals	
Sixteen	31-1 up to 11-2-2016		The Final Exam

*** Assessment instruments**

1. Short reports and / or presentation, and / or short research projects.
2. First and second exams
3. Attendance and participations
4. Final exam

Grade Distribution	
Assessment instruments	Marks
First examination	25
Second Examination	25
Participation	10
Final examination	40
Total	100

*** Textbook and Supporting Material**